Trgovačko ime:	**SKONA FRESH**				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda	
	Trgovačko ime:	**SKONA FRESH**
	Kemijsko ime:	Nema podataka
	Kataloški broj:	Nema podataka
	UFI broj:	Nema podataka
	Oblik:	Nema podataka
1.2.	Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	
	Uporaba:	Sredstvo za čišćenje vodootpornih površina.
	Namjene koje se ne preporučuju:	Ne koristiti na površinama od aluminija i linoleumu
	Razlog za nekorištenje:	U ovom trenutku nemamo podataka o razlogu/razlozima za nekorištenje
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	
	Naziv tvrtke:	Proizvođač: FALA – Werk Chemische Fabrik GmbH, NJEMAČKA Uvoznik i distributer: VAGABUNDO d.o.o
	Adresa:	Ungarija 39/i 52470 Umag, Hrvatska
	Telefon:	052 741-990
	Faks:	052/743-537
	e-mail odgovorne osobe:	stl@vagabundo.hr
	Nacionalni kontakt:	Nema podataka
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja	
	Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
	Broj telefona za medicinske informacije:	01-23-48-342
	Ostali podaci:	Nema podataka

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Nadraž. oka 2	H319
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
	Nema podataka	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označivanja	
	Identifikacija proizvoda:	SKONA FRESH
	Identifikacijski broj:	Nema podataka
	Broj autorizacije:	Nema podataka
	Piktogrami:	 GHS07
	Oznaka opasnosti:	Upozorenje
	Oznake upozorenja:	H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
	Oznake obavijesti:	P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
	Dodatni podaci o opasnostima:	EUH208 Sadrži: limonen. Može izazvati alergijske reakcije.
2.3.	Ostale opasnosti	
	U normalnim uvjetima uporabe ne očekuju se posebne fizikalne opasnosti. Određivanje PBT i vPvB svojstava: Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulativnim i toksičnim (PBT) ili vrlo postojanim i vrlo bioakumulativnim (vPvB) na razinama od 0,1% ili višim, niti su u nanoformi ili su klasificirane kao endokrini disruptori.	

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA

CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase ili raspon	Ime	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
67-63-0 200-661-7 603-117-00-0	01-2119457558-25-XXXX	5 – ≤ 8,5	2-Propanol (propan-2-ol)	Zap. tek. 2; H225 Nadraž. oka 2; H319 TCOJ 3; H336 ATE oral: 5 840 mg/kg ATE dermal: 13 900 mg/kg ATE inhal. (para): > 25 mg/L
68411-30-3 270-115-0 -	01-2119489428-22	1 – < 3,15	Benzensulfonska kiselina, C10-13-alkilni derivati, natrijeve soli	Ak. toks. 4; H302 Nadraž. koža 2, H315 Ozlj. oka 1,H318 Kron. toks. vod. okol. 3; H412 ATE oral: 1 080 mg/kg ATE dermal: > 2 000 mg/kg
5131-66-8 225-878-4 603-052-00-8	01-2119475527-28	1 – ≤ 2	Dowanol PnB	Nadraž. oka 2; H319 Nadraž. koža 2, H315 ATE dermal: 3 300 mg/kg ATE inhal. (para): > 2 000 mg/L
138-86-3 205-341-0 601-029-00-7	01-2119493353-35	0 – < 0,18	Limonen	Zap. tek. 3; H226 Aspir. Toks. 1; H304 Nadraž. koža 2; H315 Derm. senz. 1; H317 Ak. toks. vod. okol. 1; H400 Kron. toks. vod. okol. 1; H410

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	Proizvod sadrži površinski aktivne tvari.
	Nakon udisanja:	Ako ne može sam hodati iznijeti unesrećenog na svjež zrak i omogućiti mu odmor. U slučaju pojave simptoma potražiti pomoć liječnika.
	Nakon dodira s kožom:	Skinuti natopljenu odjeću, te se prati pod blagim mlazom mlake vode sa sapunom. Oprati odjeću prije ponovne uporabe. U slučaju pojave simptoma potražiti pomoć liječnika.
	Nakon dodira s očima:	Čistim prstima skinuti kontaktne leće i zatim čistim rukama razmaknuti očne kapke te ispirati između 10 i 15 minuta pod blagim mlazom mlake vode. Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika
	Nakon gutanja:	Isprati usta vodom i popiti vodu u malim gutljajima. Ne izazivati povraćanje.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Općenito se preporučuje da osobe koje pružaju prvu pomoć nose osobnu zaštitnu opremu.
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Nema podataka
	Nakon dodira s kožom:	Kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije.
	Nakon dodira s očima:	Uzrokuje jako nadraživanje oka..
	Nakon gutanja:	Nema podataka
4.3.	Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom	
	Ponijeti sa sobom i pokazati STL liječniku. Liječenje simptomatsko	

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1.	Sredstva za gašenje	
	Prikladna sredstva:	CO2, prah za gašenje, vodeni sprej, pjena
	Neprikladna sredstva:	Vodeni mlaz
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	
	Opasni produkti gorenja:	U slučaju požara mogu nastati ugljikovi oksidi (CO i CO_2) i drugi produkti razgradnje.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara	

	Samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) i kompletno odijelo za zaštitu od kemikalija samo tamo gdje je moguć (neposredni) kontakt s kemikalijama (HRN EN ISO 6529). Posebne metode gašenja: korištenje vodene magle i spreja za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini. Protupožarne mjere za posebne opasnosti: ukloniti izvore paljenja, pozvati službu za interventna stanja/vatrogasce/policiju, u što kraćem roku napustiti mjesto požara (mogućnost trovanja). Držati podalje od jakih izvora topline.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA		
6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja	
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
	Zaštitna oprema:	Koristiti osobnu zaštitnu opremu iz odjeljka 8. Izbjegavati kontakt s kožom, očima i odjećom.
	Postupci sprječavanja nesreće:	Osigurati dobru ventilaciju ili stalno prozračivanje kako bi se izbjeglo udisanje para. Postupati prema uobičajenim mjerama opreza pri radu s kemijskim sredstvima.
	Postupci u slučaju nesreće:	Evakuacija zone opasnosti.
6.1.2.	Za interventno osoblje:	
	Nošenje prikladne zaštitne opreme (uključujući osobnu zaštitnu opremu iz odjeljka 8. sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječilo onečišćenje kože, očiju i osobne odjeće. Nositi prikladnu zaštitnu odjeću, rukavice i zaštitu očiju/lica.	
6.2.	Mjere zaštite okoliša:	
	Izbjegavati ispuštanje u kanalizacijske odvode, površinske i podzemne vode. Pridržavati se svih nacionalnih propisa o objavljivanju izvještaja.	
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepljivanje:	Spriječiti dospijevanje proizvoda u kanalizaciju/površinske podzemne vode izgradnjom brana od pijeska i sličnog vezivnog materijala. Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti na broj 112.
6.3.2.	Za čišćenje:	Za velike količine: ispumpati proizvod. Ostatke pokupiti nezapaljivim materijalom koji veže tekućinu (pijesak, univerzalno vezivo). i premjestiti u prikladne spremnike do daljnjeg odlaganja. Male količine (do cca. 1 L) razrijediti s puno vode. Vodu odložiti u kanalizaciju u skladu s lokalnim uvjetima komunalnog pročistača.
6.3.3.	Ostale informacije:	Nema podataka
6.4.	Uputa na druge odjeljke	
	Odjeljci 7. I 8. I 13.	

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE		
7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje	
7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Nisu potrebne posebne mjere vezane uz požar pri uobičajenoj uporabi. Držati podalje od otvorenog plamena i jakih izvora topline.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Izbjegavati stvaranje aerosola i maglice tijekom primjene.
	Mjere zaštite okoliša:	Izbjegavati ispuštanje u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.
	Ostale mjere:	Rukovati u skladu s dobrom industrijskom praksom i uputama na etiketi.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Ne jesti, piti niti pušiti u radnom prostoru. Oprati ruke nakon svakog prekida rada i prije odlaska na pauzu. Spriječiti dodir s kožom i očima. Za osobnu zaštitu pogledati odjeljak 8. Onečišćenu odjeću i zaštitnu opremu ukloniti prije ulaska u prostorije za odmor ili kantinu.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Čuvati u dobro zatvorenim originalnim spremnicima na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu. Zaštititi od mraza i izravnog sunčevog zračenja. Ne skladištiti zajedno s hranom, hranom za životinje ili lijekovima. Klasa skladištenja (TRGS 510): LGK 12 – nezapaljive tekućine.
	Materijali za spremnike:	Prikladno: originalni spremnik proizvođača. Neprikladno: neoznačeni ili neprikladni zamjenski spremnici.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Spremnici moraju biti jasno označeni i zaštićeni od mehaničkih oštećenja.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Osigurati prirodnu ili prisilnu ventilaciju skladišta.
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Održavati prostor suhim i prozračnim; izbjegavati ekstremne temperature.
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

	Preporuke:	Koristiti samo prema uputama na etiketi i tehničkom listu proizvoda.
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema posebnih zahtjeva.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti			
		ppm	mg/m³				
Propan-2-ol	67-63-0	400/500	999/1250	aceton	krv	na kraju radne smjene	50 mg/L (0,86 µmol/L)
					mok raća	na kraju radne smjene	50 mg/L (0,86 µmol/L)

Za ostale sastojke ne postoje propisane nacionalne GVI/BGV vrijednosti.

Naziv tvari:	2-Propanol			
EC broj:	200-661-7	CAS broj:	67-63-0	-

DNEL

Industrijski

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	-	-	-	-
Inhalacijski	-	-	-	500 mg/m³ (2-Propanol) 6 mg/m³ (Benzensulfonska kiselina, C10-13 alkil derivati, Na soli) 147 mg/m³ (Dowanol PnB)
Dermalno	-	-	-	888 mg/kg t.t./dan (2-Propanol) 85 mg/kg t.t./dan (Benzensulfonska kiselina, C10-13 alkil derivati, Na soli) 52 mg/kg t.t./dan (Dowanol PnB)

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje:	tekućina; miješa se s vodom; nema nagrizajućih svojstava; umjereno hlapljiva.

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	-	-	-	26 mg/kg t.t./dan (2-Propanol) 0,425 mg/kg t.t./dan (Benzensulfonska kiselina, C10-13 alkil derivati, Na soli) 12,5 mg/kg t.t./dan (Dowanol PnB)
Inhalacijski	-	-	-	89 mg/m³ (2-Propanol) 1,5 mg/m³ (Benzensulfonska kiselina, C10-13 alkil derivati, Na soli) 43 mg/m³ (Dowanol PnB)
Dermalno	-	-	-	391 mg/kg t.t./dan (2-Propanol) 42,5 mg/kg t.t./dan (Benzensulfonska kiselina, C10-13 alkil derivati, Na soli) 22 mg/kg t.t./dan (Dowanol PnB)

PNEC

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

Zaštićeni cilj u okolišu	PNEC		
	2-Propanol	Alkil-benzensulfonat	Dowanol PnB
Slatka voda	140,9 mg/L	0,268 mg/L	0,525 mg/L
Povremeno ispuštanje	140,9 mg/L	-	5,25 mg/L
Slatkovodni sedimenti	552 mg/kg	8,1 mg/kg	2,36 mg/kg
Morska voda	140,9 mg/L	0,027 mg/L	0,0525 mg/L
Morski sedimenti	-	6,8 mg/kg	0,236 mg/kg
Hranidbeni lanac	160 mg/kg	-	-
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	2251 mg/L	3,43 mg/L	10 mg/L
Tlo (poljoprivredno)	28 mg/kg	35 mg/kg	0,16 mg/kg
Zrak	n.p.	n.p.	n.p.

8.2.	Nadzor nad izloženošću	
8.2.1.	Odgovarajući upravljački uređaji	
	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Osigurati dobru prirodnu ili mehaničku ventilaciju.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	Nisu potrebne posebne mjere izvan standardnih uvjeta rada.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	Ograničiti pristup neovlaštenim osobama.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Omogućiti ispiranje očiju vodom na radnom mjestu ako postoji rizik od prskanja.
8.2.2.	Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema	
8.2.2.1.	Zaštita očiju i lica:	Koristiti zaštitne naočale (HRN EN ISO 16321) koje dobro prianjaju uz lice.
8.2.2.2.	Zaštita kože	
	Zaštita ruku:	Prikladne rukavice (HRN EN 374) ako je koža ugrožena radi mokrog rada. Materijal za rukavice, npr. nitril kategorije III. Pridržavati se podataka proizvođača o vremenu propusnosti i probojnosti, kao i posebnim uvjetima na radnom mjestu (mehanička opterećenja, trajanje kontakta)
	Zaštita tijela:	Zaštitna odjeća za zaštitu od opasnih kemikalija. Preporučuje se korištenje kreme za zaštitu kože
8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Nije potrebno kod dobre ventilacije.
8.2.2.4.	Toplinske opasnosti:	Nema posebnih zahtjeva.
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	Osigurati dobru ventilaciju ili stalno prozračivanje.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima		
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	Tekućina	Vizualno
	Boja:	Plava	Vizualno
	Miris/prag mirisa:	Parfimiran (citrusni)	-
	Talište/ledište:	Nema podataka	Smjesa
	Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	Nema podataka	Smjesa
	Zapaljivost:	Nije zapaljivo	Prema klasifikaciji smjese
	Donja i gornja granica eksplozivnosti:	Nije primjenjivo	Smjesa nije klasificirana kao zapaljiva

	Plamište:	≥ 36 °C (c.c.)	-
	Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka	-
	Temperatura raspadanja:	Nema podataka	-
	pH:	7 na 20°C (konc.)	Izmjereno
	Kinematička viskoznost: Dinamička viskoznost:	Nema podataka	-
	Topljivost(i):	Potpuno topivo	-
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log Pow):	Nema podataka	-
	Tlak pare:	Nema podataka	-
	Gustoća i/ili relativna gustoća:	≈ 1,00 g/cm³ (20 °C)	-
	Relativna gustoća pare:	Nema podataka	-
	Svojstva čestica:	Nije primjenjivo (tekućina)	-
9.2.	Ostale informacije		
	Nema dodatnih relevantnih podataka.		

ODJELJAK 10.: STABILNOST I REAKTIVNOST		
10.1.	Reaktivnost:	U normalnim uvjetima uporabe kemijski stabilan. Ne zagrijavati.
10.2.	Kemijska stabilnost:	U normalnim uvjetima uporabe kemijski stabilan.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Nije poznata kod uobičajenih uvjeta uporabe.
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	Ne zagrijavati i ne miješati s drugim deterdžentima.
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Oksidirajuća sredstva
10.6.	Opasni proizvodi raspadanja:	U slučaju požara mogu nastati ugljikovi oksidi (CO i CO_2) i drugi produkti razgradnje.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost:

Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD_{50}/LC_{50} ili ATE_{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje:	-	-	-	-	-
Dodir s kožom:	-	-	-	-	-
Udisanje:	-	-	-	-	-

propan-2-ol
LD_{50} (oralno) 5.840 mg/kg štakor OECD 401 ECHA
LD_{50} (dermalno) 13.900 mg/kg zečevi OECD 402 ECHA
$LC_{50}/6^h$ (inhalacijski) >25 mg/l štakor OECD 403 ECHA

Benzensulfonska kiselina, C10-13-alkilni derivati, natrijeve soli
LD_{50} (oralno) 1.080 mg/kg tjelesne težine
LD_{50} (dermalno) >2.000 mg/kg tm - štakor

Dowanol PnB
LD_{50} (dermalno) 3.300 mg/kg štakor
$LC_{50}/4^h$ (inhalacijski) >2.000 mg/l štakor

Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Gutanje:	-	-	-
Dodir s kožom:	-	-	-
Udisanje:	-	-	-

Za ove učinke nema dostupnih podataka za smjesu.

Opasnost od aspiracije:

Kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

Nadraživanje i nagrizanje:					
	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Nagrizanje / nadraživanje kože:	-	-	-	-	Ne nadražuje kožu.
Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju:	-	-	-	-	Uzrokuje jako nadraživanje oka

Preosjetljivost	
Dodir s kožom:	Sadrži Limonen, kod osjetljivih osoba može izazvati alergijske reakcije.
Udisanje:	Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike	
Gutanje:	-
Dodir s kožom:	-
Udisanje:	-
Dodir s očima:	-

Za ove učinke nema dostupnih podataka za smjesu.

Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)						
	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	-	-	-	-	-	-
Subakutno kožom	-	-	-	-	-	-
Subakutno udisanjem	-	-	-	-	-	-
Subkronično na usta	-	-	-	-	-	-
Subkronično kožom	-	-	-	-	-	-
Subkronično udisanjem	-	-	-	-	-	-
Kronično na usta	-	-	-	-	-	-
Kronično kožom	-	-	-	-	-	-
Kronično udisanjem	-	-	-	-	-	-

Za ove učinke nema dostupnih podataka za smjesu.

Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):			
	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Subakutno na usta	-	-	-
Subakutno kožom	-	-	-
Subakutno udisanjem	-	-	-
Subkronično na usta	-	-	-
Subkronično kožom	-	-	-
Subkronično udisanjem	-	-	-
Kronično na usta	-	-	-
Kronično kožom	-	-	-
Kronično udisanjem	-	-	-

Za ove učinke nema dostupnih podataka za smjesu.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Karcinogenost:	Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
Mutagenost *in-vitro*:	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost *in-vivo*:	Nema podataka

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

	Mutageni učinak na spolne stanice:	Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
	Reproduktivna toksičnost:	Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.
	Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Nema podataka
11.2.	Informacije o drugim opasnostima	
11.2.1.	Svojstva endokrine disrupcije:	
	Nema podataka	
11.2.2.	Ostale informacije:	
	Nema podataka	

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1. Toksičnost

Akutna toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC_{50}	96 sati	-	-	-	-
Rakovi	EC_{50}	48 sati	-	-	-	-
Alge/vodene biljke	IC_{50}	72 sata	-	-	-	-
Ostali organizmi	-	-	-	-	-	-
Kronična toksičnost	**Doza**	**Vrijeme izlaganja**	**Organizam**	**Metoda**	**Evaluacija**	**Napomena**
Ribe	LC_{50}	96 sati	-	-	-	-
Rakovi (Daphnia)	EC_{50}	48 sati	-	-	-	-
Alge/vodene biljke	IC_{50}	72 sata	-	-	-	-
Ostali organizmi	-	-	-	-	-	-

propan-2-ol
LC_{50} = 9.640 mg/l 96^h, sati riba, američka gavčica OECD203
LC_{50} = > 10.000 mg/l 24^h Daphnia magna (velika vodena buha) OECD202

Benzensulfonska kiselina, C10-13-alkilni derivati, natrijeve soli
LC_{50} 1-10 mg/l 96^h Riba (Cyprinus carpio)
EC_{50} 1-10 mg/l 48^h Daphnia magna (velika vodena buha)
EC_{50} 10-100 mg/l 72^h Desmodesmus subspicatus (zelena alga)
NOEC > 0,1-1 mg/ 28d Lepomis macrochirus

12.2. Postojanost i razgradivost

Abiotička razgradnja

	Vrijeme polurazgradnje	Metoda	Evaluacija	Napomena
Morska voda	-	-	-	-
Slatka voda	-	-	-	-
Zrak	-	-	-	-
Tlo	-	-	-	-

propan-2-ol , Benzensulfonska kiselina, C10-13-alkilni derivati, natrijeve soli – laka biorazgradnja

Biorazgradnja

% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

Biorazgradnja Smjesa sadrži biorazgradive tenzide prema Uredbi (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima (vidi također odjeljak 15).

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)

Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

-	-	-	-	-	-	-

Faktor biokoncentracije (BCF)

Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

propan-2-ol – 0,05

Kronična ekotoksičnost

Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost na ribama	LC_{50}	-	-	-	-	-
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC_{50}	-	-	-	-	-

12.4. Pokretljivost u tlu

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:

Proizvod je lako topiv u vodi i može se širiti u vodenom okolišu.

Površinska napetost:

Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

Adsorpcija/desorpcija

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	-	-	-	-	Visoka pokretljivost zbog topljivosti u vodi
Voda-zrak	-	-	-	-	Ograničena volatilnost
Tlo-zrak	-	-	-	-	Nije značajno

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Prema Prilogu XIII REACH-a: smjesa ne ispunjava kriterije za PBT niti vPvB.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan sastojak nije na popisu endokrinih disruptora relevantnom za ovu smjesu.

12.7. Ostali štetni učinci

Nakon procjene pojedinačnih sastojaka, smjesa nije klasificirana kao opasna za okoliš.

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1. Metode obrade otpada

13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

	Proizvod (koncentrat): Ne izlijevati u okoliš ili kanalizaciju. Neiskorišteni koncentrirani proizvod potrebno je predati ovlaštenoj osobi za gospodarenje opasnim otpadom sukladno važećim propisima. Razrijeđene radne otopine: Otopine gotove za uporabu razrijeđene vodom mogu se nakon uobičajene uporabe ispustiti u kanalizacijski sustav, pod uvjetom da su usklađene s lokalnim uvjetima komunalnog pročistača. Ambalaža: Ambalažu potpuno isprazniti i isprati vodom. Očišćena ambalaža može se predati na recikliranje sukladno Pravilniku o ambalaži i otpadnoj ambalaži. Onečišćena ambalaža koja se ne može očistiti mora se zbrinuti kao opasni otpad putem ovlaštene tvrtke.
13.1.2.	Ključni broj otpada:
	Za ostatke proizvoda: 20 01 29* – deterdženti koji sadrže opasne tvari. Za ispranu ambalažu pogodnu za recikliranje: 15 01 02 (plastična ambalaža). Za onečišćenu ambalažu: 15 01 10* – ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari.
13.1.3.	Načini obrade otpada:
	Zbrinjavanje provoditi putem ovlaštenog sakupljača ili obrađivača otpada. Zabranjeno je spaljivanje na otvorenom ili nekontrolirano odlaganje u okoliš.
13.1.4.	Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:
	Dopušteno samo za razrijeđene radne otopine nakon normalne uporabe i u skladu s lokalnim komunalnim pravilima. Koncentrat se NE smije izlijevati u kanalizaciju.
13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje:
	Postupati u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima o gospodarenju otpadom. Ne miješati s drugim vrstama otpada prije predaje ovlaštenom sakupljaču.
13.1.6.	Relevantni propisi:
	Zakon o gospodarenju otpadom. Pravilnik o katalogu otpada. Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži. Uredba o postupanju s opasnim otpadom. Zakon o vodama (u dijelu koji se odnosi na ispuštanje u kanalizaciju)

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

	Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	Nije primjenjivo – roba nije razvrstana kao opasna za prijevoz.
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	Nije primjenjivo.
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	Nema (nije opasna roba).
14.4.	Skupina pakiranja:	Nije primjenjivo.
14.5.	Opasnosti za okoliš:	Ne
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	Nisu potrebne posebne mjere izvan uobičajenog rukovanja kemijskim proizvodima.
	Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	Nije primjenjivo
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	Nije primjenjivo
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	Nema
14.4.	Skupina pakiranja:	Nije primjenjivo
14.5.	Opasnosti za okoliš:	Ne
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	Nisu potrebne
	Prijevoz unutarnjim plovnim putovima (ADN)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	Nije primjenjivo
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	Nije primjenjivo
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	Nema
14.4.	Skupina pakiranja:	Nije primjenjivo
14.5.	Opasnosti za okoliš:	Ne
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	Nisu potrebne
	Prijevoz morem (IMDG)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	Nije primjenjivo

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	Nije primjenjivo
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	Nema
14.4.	Skupina pakiranja:	Nije primjenjivo
14.5.	Opasnosti za okoliš:	Ne
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	Nisu potrebne
14.7.	Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:	Ne primjenjuje se
	Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	Nije primjenjivo
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	Nije primjenjivo
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	Nema
14.4.	Skupina pakiranja:	Nije primjenjivo
14.5.	Opasnosti za okoliš:	Ne
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	Nisu potrebne
Dodatne informacije:	Nema podataka	

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA		
15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu	
	EU regulative Uredba (EG) br. 648/2004 (Uredba o deterdžentima): Proizvod ispunjava kriterije navedene u Uredbi (EZ) br. 648/2004. Surfaktanti sadržani u ovom pripravku ispunjavaju kriterije biorazgradljivosti kako je navedeno u Uredbi (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima. Dokumenti koji to potvrđuju čuvaju se za nadležna tijela država članica i dostupni su im samo na njihov izravan zahtjev ili na zahtjev proizvođača deterdženta. Sastojci (648/2004; DetVO): <5% anionskih tenzida, <5% neionskih tenzida, mirisi, linalol, geraniol, limonen. Uredba (EZ) br. 1005/2009 (tvari koje oštećuju ozonski omotač): Ne koriste se relevantni sastojci. Uredba (EZ) br. 850/2004 (postojani organski zagađivači): Ne koriste se relevantni sastojci. Uredba (EZ) br. 649/2012 (izvoz i uvoz opasnih kemikalija): Ne koriste se relevantni sastojci. Uredba (EZ) br. 1907/2006: Dodatak XIV, REACH, čl. 57 SVHC tvari (tvari koje izazivaju veliku zabrinutost) nisu korištene. Odobrenja prema glavi VII. Uredbe (EZ) br. 1907/2006: Ne Ograničenja prema glavi VIII Uredbe (EZ) br. 1907/2006: Nijedan spomenut. Nacionalni propisi (Njemačka): Klasa opasnosti od vode (WGK) WGK 1 malo opasno za vodu (klasifikacija prema AwSV, Dodatak 1 (5.2)) Napomene o ograničenjima pri zapošljavanju: nema Pravilnik o incidentima (12. BImSchV): Ne podliježe Pravilniku o incidentima. Tehničke upute Zrak (TA-Luft): nije primjenjivo Uredba o otapalima (31. BImSchV), Sadržaj VOC: < 20 % (izračunato). Ostali propisi, ograničenja i zabrane: - Šifra GIS građevinskog proizvoda: GU 80	
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi	
	Autorizacije:	Nema podataka
	Ograničenja:	Nema podataka
	Ostale EU uredbe:	Nema podataka
	Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):	
	Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama, Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i bioloških graničnim vrijednostima.
15.2.	Procjena kemijske sigurnosti	
	Ne	

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE		
16.1.	Navođenje promjena:	Promjene u odj. 2,3,7,8,9,11,12,15
16.2.	Skraćenice:	Nema podataka
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	IUPAC Međunarodna organizacija čiste i primijenjene kemije. ECHA Europska agencija za kemikalije IUCLID Internacionalna baza podataka kemikalija IUPAC, ECHA, IUCLID, PROIZVOĐAČ
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi CLP	
Razvrstavanje prema CLP-u		Postupak razvrstavanja
Nadraž. oka 2	H319	Prema STL-u proizvođaća
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)	

Trgovačko ime:	SKONA FRESH				
Šifra proizvoda:	1346, 1347, 1348	Datum izdanja:	02.02.2026.	Izdanje broj:	3

	H	H225 Lako zapaljiva tekućina i para. H226 Zapaljiva tekućina i para. H302 Štetno ako se proguta. H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. H315 Nadražuje kožu. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka
16.7.	Daljnje obavijesti:	Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu temelje se na trenutačno važećim zakonima na području kemikalija. Informacije sadržane u ovom listu odgovaraju našim dosadašnjim saznanjima i iskustvima za sigurno rukovanje, skladištenje i transport kemikalija te sigurno odlaganje otpada. Korisnik je dužan proučiti sve važeće propise i ponašati se u skladu s njima (npr. s područja sigurnosti i zaštite zdravlja pri radu, zbrinjavanje otpada, skladištenje, prijevoz, itd.).Za posljedice koje bi mogle nastati zbog nepoštivanja gore navedenih navoda iz Sigurnosno-tehničkog lista ne snosimo nikakvu odgovornost.

PRILOG:
SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI